



Rada
Unii Europejskiej

Bruksela, 5 października 2022 r.
(OR. en)

12799/22

LIMITE

CORLX 847
CFSP/PESC 1233
COEST 684
FIN 963

AKTY USTAWODAWCZE I INNE INSTRUMENTY

Dotyczy: DECYZJA RADY zmieniająca decyzję (WPZiB) 2022/266 w sprawie środków ograniczających w odpowiedzi na uznanie niekontrolowanych przez rząd obszarów ukraińskich obwodów donieckiego i ługańskiego oraz nakazanie rozmieszczenia rosyjskich sił zbrojnych na tych obszarach

DECYZJA RADY (WPZiB) 2022/...

z dnia ...

**zmieniająca decyzję (WPZiB) 2022/266 w sprawie środków ograniczających
w odpowiedzi na uznanie niekontrolowanych przez rząd obszarów
ukraińskich obwodów donieckiego i ługańskiego
oraz nakazanie rozmieszczenia rosyjskich sił zbrojnych na tych obszarach**

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 29,

uwzględniając wniosek Wysokiego Przedstawiciela Unii do Spraw Zagranicznych i Polityki
Bezpieczeństwa,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W dniu 23 lutego 2022 r. Rada przyjęła decyzję (WPZiB) 2022/266¹.
- (2) W dniu 24 lutego 2022 r. Federacja Rosyjska rozpoczęła bezprawną, niczym niesprowokowaną i nieuzasadnioną agresję na Ukrainę.
- (3) Unia niezmiennie popiera suwerenność i integralność terytorialną Ukrainy.
- (4) W dniu 21 września 2022 r. – pomimo licznych apeli społeczności międzynarodowej do Federacji Rosyjskiej o natychmiastowe zaprzestanie agresji zbrojnej na Ukrainę – Federacja Rosyjska podjęła decyzję o dalszej eskalacji agresji na Ukrainę, wspierając organizację nielegalnych „referendów” w częściach regionów donieckiego, chersońskiego, ługańskiego i zaporoskiego okupowanych obecnie przez Federację Rosyjską. Federacja Rosyjska dodatkowo eskalowała swoją agresję na Ukrainę ogłaszając mobilizację w Federacji Rosyjskiej i po raz kolejny grożąc użyciem broni masowego rażenia.

¹ Decyzja Rady (WPZiB) 2022/266 z dnia 23 lutego 2022 r. w sprawie środków ograniczających w odpowiedzi na uznanie niekontrolowanych przez rząd obszarów ukraińskich obwodów donieckiego i ługańskiego oraz nakazanie rozmieszczenia rosyjskich sił zbrojnych na tych obszarach (Dz.U. L 42I z 23.2.2022, s. 109.)

- (5) W dniu 28 września 2022 r. Wysoki Przedstawiciel Unii do Spraw Zagranicznych i polityki bezpieczeństwa („Wysoki Przedstawiciel”) wydał oświadczenie w imieniu Unii, w którym z całą mocą potępił nielegalne fikcyjne „referenda” przeprowadzone w częściach regionów donieckiego, chersońskiego, ługańskiego i zaporoskiego w Ukrainie, które są obecnie częściowo okupowane przez Rosję. Wysoki Przedstawiciel oświadczył także, że Unia nie uznaje i nigdy nie uzna tych nielegalnych fikcyjnych „referendów” i ich sfałszowanych wyników ani żadnej decyzji podjętej na ich podstawie, i zaapelował do wszystkich członków Organizacji Narodów Zjednoczonych o uczynienie tego samego. Poprzez zorganizowanie tych nielegalnych fikcyjnych „referendów” Rosja chciała przy użyciu siły zmienić uznane przez społeczność międzynarodową granice Ukrainy, co stanowi wyraźne i poważne naruszenie Karty Narodów Zjednoczonych. Wysoki Przedstawiciel zaznaczył także, że wszystkie osoby zaangażowane w organizację tych nielegalnych fikcyjnych „referendów” oraz wszystkie osoby odpowiedzialne za inne przypadki naruszenia prawa międzynarodowego w Ukrainie zostaną pociągnięte do odpowiedzialności i że w tym kontekście wprowadzone zostaną dodatkowe środki ograniczające wobec Rosji. Wysoki Przedstawiciel przypomniał, że Unia nadal wyraża niezachwiane poparcie dla niepodległości, suwerenności i integralności terytorialnej Ukrainy w ramach jej granic uznanych przez społeczność międzynarodową oraz żąda od Rosji niezwłocznego, całkowitego i bezwarunkowego wycofania wszystkich oddziałów i sprzętu wojskowego z całego terytorium Ukrainy. Wysoki przedstawiciel oświadczył również, że Unia i jej państwa członkowskie będą nadal – tak długo, jak będzie to konieczne – wspierać wysiłki podejmowane w tym celu przez Ukrainę.

- (6) W dniu 30 września 2022 r. członkowie Rady Europejskiej przyjęli oświadczenie, w którym zdecydowanie odrzucili i jednoznacznie potępiili bezprawne zaanektowanie przez Rosję ukraińskich regionów donieckiego, chersońskiego, ługańskiego i zaporoskiego. Poprzez celowe podważanie ładu międzynarodowego opartego na prawie i jawne łamanie podstawowych praw Ukrainy do niezależności, suwerenności i integralności terytorialnej – podstawowych zasad zapisanych w Karcie Narodów Zjednoczonych i w prawie międzynarodowym – Rosja naraża na szwank światowe bezpieczeństwo. Członkowie Rady Europejskiej oświadczyli, że nie uznają teraz ani nigdy nie uznają bezprawnych „referendów”, które Rosja sfabrykowała jako pretekst do dalszego naruszania niezależności, suwerenności i integralności terytorialnej Ukrainy, ani ich sfalszowanych i bezprawnych wyników. Oświadczyli oni, że nigdy nie uznają bezprawnej aneksji, że decyzje te są nieważne i nie mogą wywoływać żadnych skutków prawnych oraz że Krym, Donieck, Chersoń, Ługańsk i Zaporozże to Ukraina. Zaapelowali do wszystkich państw i organizacji międzynarodowych, aby jednoznacznie odrzuciły bezprawną aneksję, i przypomnieli, że Ukraina korzysta z przysługującego jej uzasadnionego prawa do obrony przed rosyjską agresją, aby odzyskać pełną kontrolę nad swoim terytorium, i ma prawo wyzwolić okupowane terytoria leżące w granicach uznanych przez społeczność międzynarodową. Członkowie Rady Europejskiej oświadczyli, że wobec bezprawnych działań Rosji zaostrzą środki ograniczające i że jeszcze bardziej zwiększą presję na Rosję, aby zaprzestała swojej wojny napastniczej.

- (7) Ze względu na te poważne okoliczności Rada uważa, że należy zmienić tytuł decyzji (WPZiB) 2022/266 i rozszerzyć zakres geograficzny przewidzianych w niej ograniczeń na wszystkie niekontrolowane przez rząd obszary Ukrainy w obwodach donieckim, chersońskim, ługańskim i zaporoskim.
- (8) Unia powinna podjąć dalsze działania, aby wprowadzić w życie niektóre środki.
- (9) Należy zatem odpowiednio zmienić decyzję (WPZiB) 2022/266,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

W decyzji (WPZiB) 2022/266 wprowadza się następujące zmiany:

1) tytuł otrzymuje brzmienie:

„Decyzja Rady (WPZiB) 2022/266 z dnia 23 lutego 2022 r. w sprawie środków ograniczających w odpowiedzi na nielegalne uznanie, okupację lub aneksję przez Federację Rosyjską niektórych niekontrolowanych przez rząd obszarów Ukrainy”;

2) art. 1 otrzymuje brzmienie:

„*Artykuł 1*

1. Zabrania się przywozu do Unii towarów pochodzących z niekontrolowanych przez rząd obszarów Ukrainy w obwodach donieckim, chersońskim, ługańskim i zaporoskim.
2. Zabrania się udzielania, bezpośrednio lub pośrednio, finansowania lub pomocy finansowej, jak również ubezpieczenia i reasekuracji, mających związek z przywozem towarów pochodzących z niekontrolowanych przez rząd obszarów Ukrainy, o których mowa w ust. 1.”;

3) art. 6 ust. 2a i 2b otrzymują brzmienie:

„2a. Zakazy określone w ust. 1 i 2 nie mają zastosowania do:

- a) organów publicznych ani osób prawnych, podmiotów lub organów otrzymujących finansowanie publiczne od Unii lub od państw członkowskich, pod warunkiem że towary, technologia, usługi i pomoc, o których mowa w ust. 1 i 2, są niezbędne wyłącznie do celów humanitarnych w niekontrolowanych przez rząd obszarach Ukrainy, o których mowa w art. 1;
- b) organizacji i agencji, które są poddawane przez Unię ocenie spełnienia wymogów dotyczących filarów i z którymi Unia podpisała ramową umowę o partnerstwie finansowym, na podstawie której te organizacje i agencje działają jako partnerzy humanitarni Unii, pod warunkiem że towary, technologia, usługi i pomoc, o których mowa w ust. 1 i 2, są niezbędne wyłącznie do celów humanitarnych w niekontrolowanych przez rząd obszarach Ukrainy, o których mowa w art. 1;
- c) organizacji i agencji, którym Unia przyznała certyfikat partnerstwa humanitarnego lub które są certyfikowane lub uznawane przez państwo członkowskie, zgodnie z procedurami krajowymi, pod warunkiem że towary, technologia, usługi i pomoc, o których mowa w ust. 1 i 2, są niezbędne wyłącznie do celów humanitarnych w niekontrolowanych przez rząd obszarach Ukrainy, o których mowa w art. 1; lub

- d) wyspecjalizowanych agencji państw członkowskich, pod warunkiem że towary, technologia, usługi i pomoc, o których mowa w ust. 1 i 2, są niezbędne wyłącznie do celów humanitarnych w niekontrolowanych przez rząd obszarach Ukrainy, o których mowa w art. 1.
- 2b. W przypadkach nieobjętych ust. 2a oraz w drodze odstępstwa od ust. 1 i 2 właściwe organy państwa członkowskiego mogą udzielić ogólnego lub szczególnego zezwolenia, na warunkach ogólnych i szczegółowych, jakie mogą one uznać za stosowne, na sprzedaż, dostawę, transfer lub wywóz towarów lub technologii, o których mowa w ust. 1, i na świadczenie usług i pomocy, o których mowa w ust. 2, po ustaleniu, że takie towary, technologia, usługi i pomoc są niezbędne wyłącznie do celów humanitarnych w niekontrolowanych przez rząd obszarach Ukrainy, o których mowa w art. 1.

Dane państwo członkowskie informuje pozostałe państwa członkowskie i Komisję o wszelkich zezwoleniach udzielonych na podstawie niniejszego ustępu w terminie dwóch tygodni od udzielenia zezwolenia.”;

4) art. 7 ust. 1a i 1b otrzymują brzmienie:

„1a. Zakazy, o których mowa w ust. 1, nie mają zastosowania do:

- a) organów publicznych ani osób prawnych, podmiotów lub organów otrzymujących finansowanie publiczne od Unii lub od państw członkowskich, pod warunkiem że pomoc i usługi, o których mowa w ust. 1, są niezbędne wyłącznie do celów humanitarnych w niekontrolowanych przez rząd obszarach Ukrainy, o których mowa w art. 1;

- b) organizacji i agencji, które są poddawane przez Unię ocenie spełnienia wymogów dotyczących filarów i z którymi Unia podpisała ramową umowę o partnerstwie finansowym, na podstawie której te organizacje i agencje działają jako partnerzy humanitarni Unii, pod warunkiem że pomoc i usługi, o których mowa w ust. 1, są niezbędne wyłącznie do celów humanitarnych w niekontrolowanych przez rząd obszarach Ukrainy, o których mowa w art. 1;
- c) organizacji i agencji, którym Unia przyznała certyfikat partnerstwa humanitarnego, lub które są certyfikowane lub uznawane przez państwo członkowskie, zgodnie z procedurami krajowymi, pod warunkiem że pomoc i usługi, o których mowa w ust. 1, są niezbędne wyłącznie do celów humanitarnych w niekontrolowanych przez rząd obszarach Ukrainy, o których mowa w art. 1; lub
- d) wyspecjalizowanych agencji państw członkowskich, pod warunkiem że pomoc i usługi, o których mowa w ust. 1, są niezbędne wyłącznie do celów humanitarnych w niekontrolowanych przez rząd obszarach Ukrainy, o których mowa w art. 1.

- 1b. W przypadkach nieobjętych ust. 1a i w drodze odstępstwa od ust. 1 właściwe organy państwa członkowskiego mogą udzielić szczególnego lub ogólnego zezwolenia, na warunkach ogólnych i szczegółowych, jakie mogą one uznać za stosowne, na świadczenie usług i pomocy, o których mowa w ust. 1, po ustaleniu, że takie usługi i pomoc są niezbędne wyłącznie do celów humanitarnych w niekontrolowanych przez rząd obszarach Ukrainy, o których mowa w art. 1.

Dane państwo członkowskie informuje pozostałe państwa członkowskie i Komisję o wszelkich zezwoleniach udzielonych na podstawie niniejszego ustępu w terminie dwóch tygodni od udzielenia zezwolenia.”.

Artykuł 2

Niniejsza decyzja wchodzi w życie następnego dnia po jej opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli

W imieniu Rady

Przewodniczący / Przewodnicząca